

Anonymizované znenie

Preklad

C-749/23 - 1

Vec C-749/23

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum doručenia:

20. november 2023

Vnútroštátny súd:

Okresní soud v Tepliciach

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

14. september 2023

Žalobkyňa:

innogy Energie, s.r.o.

Žalovaný:

QS

UZNESENIE

Okresní soud v Teplicích rozhodol samosudkyňou [omissis] vo veci

žalobkyňa: **innogy Energie, s.r.o.**, [omissis]

proti:

žalovanému: **QS**, [omissis]

o zaplatení 6 609,66 Kč

takto:

[omissis] Súdnemu dvoru Európskej únie sa podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie predkladá **návrh na začatie prejudiciálneho konania** o týchto otázkach:

- a. Bráni zmysel a účel smernice 93/13/EHS tomu, aby sa jej článok 3 v spojení s prílohou bodom 1 písm. e) o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách v spojení s článkom 5 o písomných podmienkach vypracovaných jasným a zrozumiteľným spôsobom a zásada efektivity podľa článku 7 vykladali v tom zmysle, že zmluvná pokuta, ktorá je obsiahnutá v adhéznej zmluve v časti Ostatné dohodnuté podmienky na strane 1/2 (prvá strana zmluvy), hoci (v rozpore s bežnou praxou v oblasti spotrebiteľských zmlúv) na tejto „prvej“ strane nie sú uvedené nijaké identifikačné údaje zmluvných strán, nič sa na ňu nedopisuje a zmluvná pokuta je začlenená do oddielu „Ostatné dohodnuté podmienky“, ktorý sa javí ako nedôležité zmluvné dojednanie, a považuje sa za riadnu súčasť písomnej zmluvy uzatvorenej medzi spotrebiteľom a dodávateľom, keďže na spotrebiteľa možno klásť nárok, aby sa s touto stranou zmluvy riadne oboznámil, pokiaľ druhá strana zmluvy (2/2), na ktorú sa skutočne vyplňujú údaje a umiestňuje podpis, obsahuje dostatočný údaj o tom, že ide o druhú stranu zmluvy, a to práve preto, že je označená ako 2/2?
- b. Bráni zmysel a účel smernice 93/13/EHS tomu, aby sa jej článok 3 v spojení s prílohou 1 bodom 1 písm. e) a/alebo článok 12 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/944 vykladal v tom zmysle, že v prípade ukončenia zmluvy o dodávke energie s pevnou cenou na dobu určitú zo strany dodávateľa z dôvodu porušenia povinnosti spotrebiteľom **nie je** rozhodujúca výška skutočnej priamej hospodárskej straty, ktorú dodávateľ utrpel v dôsledku predčasného ukončenia zmluvy so spotrebiteľom?

[omissis]

Odôvodnenie:

A) Predmet konania

Žalobkyňa sa žalobou domáha zaplatenia sumy 6 609,66 Kč s odôvodnením, že žalovaný na základe zmluvy o združenej dodávke elektriny odoberal v odbernom mieste [omissis] elektrinu pre potreby domácnosti a zaviazal sa platiť za dodanú elektrinu dohodnutú cenu. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú, bol zmluvne dohodnutý produkt, ktorý zaručuje určitú cenu elektriny počas celého trvania zmluvy (počas základného obdobia trvania zmluvy a na ďalšie obdobie/predĺženie/stanovuje spôsob, ako sa cena určí) a predstavuje nižšiu jednotkovú cenu elektriny než v prípade zmlúv na dobu neurčitú. Toto zvýhodnenie žalobkyne kompenzuje zmluvnou pokutou s tým, že bude dodržaný záväzok zákazníka riadne plniť zmluvu počas dohodnutého obdobia. Táto zmluvná pokuta zároveň predstavuje paušalizovanú náhradu škody žalobcu, ktorá mu môže vzniknúť tým, že nedôjde k odberu zmluvne dohodnutej energie pre zákazníka, keďže žalobca v prípade zmlúv na dobu určitú vopred nakupuje elektrinu pre zákazníka na celé dohodnuté obdobie trvania zmluvy na nestálych veľkoobchodných trhoch, a to na základe tzv. odôvodnene predpokladanej spotreby. Z dôvodu, že žalovaný porušil svoje povinnosti riadne platiť cenu elektriny, žalobkyňa 11. septembra 2020 v súlade so zákonom o energetike ukončila dodávku elektriny a listom z 23. septembra 2020 odstúpila od zmluvy. V súvislosti s týmto odstúpením od zmluvy žalobkyňa vyúčtovala žalovanému v súlade s uzatvorenou zmluvou na dobu určitú zmluvnú pokutu vo výške 8 800 Kč, a to vyúčtovaním zmluvnej pokuty vystaveným 13. septembra 2020 so splatnosťou 23. septembra 2020. Zmluvná pokuta sa požaduje vo výške 400 Kč za každý mesiac od 11. septembra 2020 do 24. júla 2022, t. j. za 22 mesiacov, v celkovej výške 8 800 Kč. Žalovaný uskutočnil čiastočnú platbu vo výške 2 190,34 Kč a zostávajúci dlh žalovaného sa teda rovná žalovanej sume.

Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

Žalovaný sa na vytýčené pojednávanie bez ospravedlnenia nedostavil a súd v súlade s Civilným sporovým poriadkom viedol konanie v jeho neprítomnosti, pričom vykonal listinné dôkazy zo spisu a žalobkyňi (jej právnomu zástupcovi) oznámil, že vzhľadom na postavenie žalovaného ako spotrebiteľa má súd pochybnosti o súlade dojednania zmluvnej pokuty s predpismi práva Únie o ochrane spotrebiteľa. Žalobkyňa sa k takémuto postupu nijako nevyjadrila.

Súd na základe vykonaných dôkazov dospel k týmto čiastkovým skutkovým zisteniam:

Zo zmluvy o združenej dodávke elektriny z 24. januára 2020 uzatvorenej medzi žalobkyňou a žalovaným ako spotrebiteľom súd považuje za zistené, že ide zmluvu, ktorá sa uzatvára na vopred predtlačenom formulári prekladanom žalobkyňou a ktorá je fyzicky vyplnená a podpísaná výlučne na strane 2/2. Touto zmluvou sa žalobkyňa s účinnosťou od 24. januára 2020 zaviazala umožniť odber

elektriny v odbernom mieste [omissis] a žalovaný sa zaviazal zaplatiť za uskutočnený odber elektrickej energie kúpnu cenu podľa platného cenníka. Boli dohodnuté preddavky vo výške 1 200 Kč mesačne s tým, že produktom je distribučná súprava STANDARD DO2d a plánovaná spotreba je 1,8 MWh/rok. Na strane zmluvy označenej 1/2 v časti **Uzatvorenie a trvanie zmluvy** je uvedené, že zmluva sa uzatvára na dobu určitú 30 mesiacov (ďalej len „Základná doba“) a počas tejto doby ju nemožno predčasne vypovedať.

Sporné dojednanie sa nachádza v časti **Ostatné dohodnuté podmienky**, kde je uvedené, že zákazník je povinný bez zbytočného odkladu poskytnúť innogy súčinnosť potrebnú na začatie dodávky na základe uzatvorenej Zmluvy, najmä nepodniknúť žiadne právne ani iné kroky brániace plneniu takého jej záväzku (vrátane vykonania zmeny dodávateľa), okrem tých, na ktoré je oprávnený zo zákona. V prípade porušenia tejto povinnosti je zákazník povinný zaplatiť innogy pokutu vo výške 3 000 Kč pre kategóriu Domácnosť a 10 000 Kč pre kategóriu Podnikateľ. Rovnakú pokutu je povinný zaplatiť Zákazník, ktorý uvedie innogy do omylu tým, že ukončí Zmluvu dohodou a v rozpore s deklarovávaným dôvodom jej uzavretia bude na tom istom odbernom mieste pokračovať v odbere od iného dodávateľa. Ak Zákazník bez súhlasu innogy uskutoční akýkoľvek právne relevantný prejav vôle (bez ohľadu na to, či bol alebo nebol uskutočnený a/alebo doručený innogy, či sa tak stalo oneskorene alebo bol chybný a na to či, akým spôsobom a kto Zmluvu/dodávku následne ukončí), smerujúci k predčasnému ukončeniu Zmluvy dohodnutej na dobu určitú a/alebo dodávky od innogy (v úlohe subjektu zúčtovania s operátorom trhu) prebiehajúcej na základe takejto Zmluvy (za takýto prejav vôle sa považuje aj plná moc na zmenu dodávateľa alebo oneskorené doručenie oznámenia o ukončení Zmluvy na dobu určitú v dohodnutom termíne; za takýto prejav vôle sa naopak nepovažuje samotný návrh na predčasné ukončenie Zmluvy dohodou) a/alebo zákazník opakovane (t. j. dva alebo viackrát) poruší akúkoľvek platobnú povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy (bez ohľadu na to, či ide o rovnakú povinnosť alebo rozdielne povinnosti a či následne dôjde k jednostrannému ukončeniu Zmluvy zo strany innogy a/alebo Zákazník svojím konaním spôsobí nemožnosť dodávky, je innogy oprávnená účtovať Zákazníkovi pokutu vrátane prípadnej náhrady škody, ktorá vznikne innogy v dôsledku neodobratia pre Zákazníka zmluvne dohodnutej elektriny vo výške 400 Kč pre kategóriu Domácnosť a 2 000 Kč pre kategóriu Podnikateľ, a to za každý kalendárny mesiac, aj jeho časť, nasledujúci po dni ukončenia alebo prerušenia dodávky zo strany innogy v dôsledku vyššie uvedeného konania Zákazníka až do konca dohodnutej doby trvania Zmluvy (vrátane príp. Predĺženia). V prípade Zákazníka s distribučnou sadzbou D01d alebo C01d podľa Cenníka sa výšky pokút uvedených v predchádzajúcej vete znižujú o polovicu. Zákazník je povinný zaplatiť innogy pokutu vo výške 100 Kč za každý jednotlivý prípad omeškania s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy, ktorý presiahne 10 dní. Zákazník je povinný zaplatiť vyúčtovanú pokutu v lehote platnej pre splatnosť vyúčtovania podľa Obchodných podmienok. V prípade pokuty za predčasné ukončenie Zmluvy/dodávky v rozpore so zmluvnými podmienkami, sa Zákazník účinne zbaví povinnosti ju zaplatiť, ak takýto jeho prejav vôle smerujúci k predčasnému ukončeniu Zmluvy odvolá alebo vezme späť a odstráni jeho

nepriaznivé dôsledky voči innogy. Pokiaľ nie je vyššie uvedené inak, má innogy okrem práva na pokutu vyplývajúcu z porušenia povinnosti Zákazníka aj právo na náhradu škody a úrok z omeškania vyplývajúci z porušenia tej istej povinnosti. Prípadným odstúpením od Zmluvy nezaniká právo innogy na zmluvnú pokutu vzniknutú porušením povinnosti Zákazníkom pred takýmto odstúpením. Ustanovenia „Ostatné dohodnuté podmienky“ nadobúdajú účinnosť dňom platnosti Zmluvy.

V tomto prípade zmluvu vyplňajú pracovníci žalobkyne priamo v elektronickom prostredí (na počítači) a spotrebiteľ má možnosť oboznámiť sa s dokumentom prostredníctvom monitora, pričom pohyb v texte zmluvy zabezpečuje pracovník žalobkyne pomocou myši. Dokument sa následne podpíše prostredníctvom tabletu a spotrebiteľovi sa zašle finálna podpísaná zmluva na e-mail. Zmluva môže byť na žiadosť zákazníka v ktorejkoľvek fáze vyjednávania vytlačená.

Listom z 21. júla 2020 bol žalovaný vyzvaný na zaplatenie splatných preddavkov vo výške 1 200 Kč za mesiace jún a júl 2020. Žalobkyňa následne listom z 23. septembra 2020 odstúpila od zmluvy z dôvodu, že žalovaný napriek opakovaným upomienkam nezaplatil jej pohľadávky. Žalobkyňa vo faktúre [omissis] vykonala konečné vyúčtovanie a vyúčtovala preplatok za dodávky elektriny za obdobie od 4. februára do 11. septembra 2020 v sume 316,36 Kč. Listom z 13. septembra 2020 žalobkyňa vyúčtovala žalovanému zmluvnú pokutu vo výške 8 800 Kč za 22 mesiacov, počas ktorých nedochádzalo k odberu, po 400 Kč, a to so splatnosťou 23. septembra 2020.

B) Vnútroštátna právna úprava

Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v znení neskorších predpisov

§ 2048 ods. 1

Ak sa zmluvné strany dohodnú na zmluvnej pokute za porušenie dohodnutej povinnosti v určitej výške alebo na spôsobe určenia výšky zmluvnej pokuty, môže veriteľ požadovať zmluvnú pokutu bez ohľadu na to, či mu porušením dohodnutej povinnosti vznikla škoda. Zmluvná pokuta môže byť dohodnutá aj v inom ako peňažnom plnení.

§ 580 ods. 1

Právny úkon, ktorý sa prieči dobrým mravom, ako aj právny úkon, ktorý odporuje zákonu, je neplatný, ak to zmysel a účel zákona vyžaduje.

§ 1811 ods. 1

Všetku komunikáciu so spotrebiteľom musí podnikateľ uskutočňovať jasne a zrozumiteľne v jazyku, v ktorom sa uzatvára zmluva.

Zákon č. 458/2000 Sb., energetický zákon

[ustanovenia vnútroštátneho práva, ktoré nie sú uplatniteľné *ratione temporis*]

Poznámka: harmonizácia so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/944 bola vyššie uvedenými ustanoveniami vykonaná s účinnosťou od 1. januára 2022 – dovtedy (do 31. decembra 2021) bola úprava v českom právnom poriadku v § 11a s nadpisom Niektoré opatrenia na ochranu zákazníka, a ich znenie sa na daný prípad nevzťahuje.

§ 28 ods. 1

Zákazník má právo

písm. e) bezplatne si vybrať a zmeniť dodávateľa elektriny,

§ 28 ods. 2

Zákazník je povinný

písm. l) pri uplatnení práva na výber dodávateľa podľa odseku 1 písm. e) dodržať dohodnutú dĺžku výpovednej lehoty, ak je zmluva uzatvorená na dobu neurčitú.

C) Právo Únie

Dotknuté právne predpisy Únie:

Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách

Článok 3

1. Zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa.

2. Podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou.

Skutočnosť, že určité aspekty podmienky alebo jedna konkrétna podmienka boli individuálne dohodnuté, nevylučuje uplatňovanie tohto článku na zvyšok zmluvy, ak celkové hodnotenie zmluvy naznačuje, že aj napriek tomu ide o predbežne formulovanú štandardnú zmluvu.

Keď predajca alebo dodávateľ vznesie námietku, že štandardná podmienka bola individuálne dohodnutá, musí o tom podať dôkaz.

3. Príloha obsahuje indikatívny a nevyčerpávajúci zoznam podmienok, ktoré sa môžu považovať za nekalé.

Článok 5

V prípade zmlúv, v ktorých sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy tieto podmienky vypracované zrozumiteľne. Keď existuje pochybnosť o zmysle podmienky, prednosť má výklad priaznivejší pre spotrebiteľa. Toto pravidlo výkladu neplatí v súvislosti s postupmi stanovenými v článku 7 ods. 2.

Článok 7

1. Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.

Príloha:

Podmienky uvedené v článku 3 ods. 3

1. Podmienky, ktorých zmyslom alebo účinkom je:

... e) požadovať od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako náhradu;

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/944 z 5. júna 2019 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrinou a o zmene smernice 2012/27/EÚ

Článok 12

Právo na zmenu dodávateľa a pravidlá pre poplatky s ňou spojené

1. Zmena dodávateľa alebo účastníka trhu, ktorý je zapojený do agregácie, sa musí uskutočniť v čo najkratšom čase. Členské štáty zabezpečia, aby odberateľ, ktorý si želá zmeniť dodávateľa alebo účastníka trhu zapojeného do agregácie, mohol pri dodržaní zmluvných podmienok takúto zmenu uskutočniť do maximálne troch týždňov od dátumu žiadosti. Najneskôr do roku 2026 sa zabezpečí, aby technický proces zmeny dodávateľa netrval dlhšie ako 24 hodín a aby sa mohol uskutočniť každý pracovný deň.

2. Členské štáty zabezpečia, aby sa aspoň odberateľom elektriny v domácnosti, a malým podnikom v súvislosti so zmenou neúčtovali poplatky.

3. Odchylne od odseku 2 môžu členské štáty povoliť dodávateľom alebo účastníkom trhu zapojeným do agregácie, aby účtovali poplatky za vypovedanie zmluvy odberateľom, ktorí dobrovoľne vypovedia zmluvy o dodávke s pevnou cenou elektriny, ktoré boli uzavreté na dobu určitú, pred uplynutím ich platnosti, ak sú tieto poplatky súčasťou zmluvy, ktorú odberateľ dobrovoľne uzavrel, a odberateľ bol o týchto poplatkoch pred uzavretím zmluvy **jasne oboznámený**.

Takéto poplatky musia byť **primerané** a nesmú presiahnuť priamu hospodársku stratu vzniknutú dodávateľovi alebo účastníkovi trhu zapojeného do agregácie v súvislosti s odberateľom, ktorý zmluvu vypovedal, vrátane nákladov vyplývajúcich z prípadných spojených investícií alebo zo služieb už poskytnutých odberateľovi v rámci zmluvy. Dôkazné bremeno priamej hospodárskej straty má vždy dodávateľ alebo účastník trhu zapojený do agregácie a prípustnosť poplatkov za vypovedanie zmluvy monitoruje regulačný orgán alebo ktorýkoľvek iný príslušný vnútroštátny orgán.

D) Relevantná judikatúra

Rozsudkom Nejvyššího soudu z 30. augusta 2022 č. k. 33 Cdo 2151/2021-106 bolo rozhodnutie Krajského soudu v Ústí nad Labem – pobočky v Liberci z 11. februára 2021, č. k. 29 Co 165/2020-40 zrušené a vec bola vrátená na ďalšie konanie.

Súd na tomto mieste poznamenáva, že rozhodovania týkajúce sa podobných (rovnakých) nárokov možno nájsť v databáze anonymizovaných súdnych rozhodnutí, ktorú vedie Ministerstvo spravodlivosti Českej republiky na stránkach www.justice.cz.

Právoplatnými rozhodnutiami v prospech neplatnosti (alebo nulity) predmetných podmienok, sú právoplatné rozsudky [omissis][odkaz na rozsudky vnútroštátnych súdov prvého a druhého stupňa].

V podobnom rozsahu však existujú aj právoplatné rozhodnutia, ktoré nezistili porušenie práva a dohodnutú zmluvnú pokutu vyhodnotili ako platnú a nárok priznali.

V prevažnej väčšine prípadov je postoj žalovaných pasívny (nezúčastňujú sa na pojednávaníach a nevyjadrujú sa k žalobe).

E) Odôvodnenie prvej prejudiciálnej otázky

Otázka nekalých podmienok bola upravená v rámci právnej úpravy účinnej pred 1. januárom 2014 a Ústavný súd Českej republiky sa už v pomeroch právnej úpravy účinnej do 30. decembra 2013 v náleze z 11. novembra 2013, sp. zn. I ÚS 35112/11, neobmedzil len na konštatovanie, že na účely toho, aby sa „sankčné podmienky“ nepovažovali za neprimerané, musia byť súčasťou zmluvy a na ich platné dojednanie nepostačuje odkaz na všeobecné obchodné podmienky, ale konštatoval aj to, že text spotrebiteľskej zmluvy, najmä ak ide o zmluvu, ktorá je uzatvorená na formulári, ktorý v predtlačenej podobe predkladá jedna zo zmluvných strán, musí byť pre priemerného spotrebiteľa dostatočne čitateľný, jasný a logicky štruktúrovaný, zmluvné podmienky musia mať dostatočnú veľkosť písma a nesmú byť uvedené v oddieloch, ktoré vyvolávajú dojem, že nie sú dôležité.

Na tento záver reagovali veľké obchodné spoločnosti a upravili svoje zmluvy a sankcie zahrnuli do textu príslušnej zmluvy. Žalobkyňa postupovala rovnako, avšak spôsob začlenenia do zmluvy vykonala spôsobom, ktorý vyvoláva pochybnosti o tom, či tak urobila skutočne v súlade so zásadou, na ktorej je založená smernica Rady 93/13/EHS. Teda, či v prípade, keď sa podmienka, ktorá nebola dohodnutá individuálne a je umiestnená v časti zmluvy označenej ako strana 1/2, na ktorej sa však nedopisujú nijaké individuálne dohodnuté podmienky, nachádza v „zostatkovom oddiele“ s nadpisom ostatné zmluvné podmienky, pričom všetky individuálne zmluvné podmienky sú uvedené výlučne na strane 2/2, sú splnené podmienky zakotvené v článku 5 smernice.

Súd nezistil nijaký rozdiel medzi zmluvami uzatvorenými v elektronickej podobe a zmluvami uzatvorenými v „papierovej“ podobe, keďže v oboch prípadoch je dôsledok toho, že je text sankčných podmienok v adhézne zmluve umiestnený na strane, na ktorej sa fyzicky nič nevyplňuje a ktorá nenasleduje za časťou zmluvy, na ktorú sa niečo vyplňuje, ale naopak nachádza sa pred ňou, takže možno túto stranu (resp. text sankčných podmienok) prehliadnuť pri akomkoľvek spôsobe uzatvárania zmluvy alebo nemusí byť považovaná za rovnako dôležitú, ako je to v prípade údajov, za ktorými sa priamo umiestňuje podpis, porovnateľný.

F) Odôvodnenie druhej prejudiciálnej otázky

Uvedená zmluvná pokuta sankcionuje spotrebiteľov (okrem iného) v prípade, keď je zmluva ukončená z dôvodu, že si nesplnili svoje platobné povinnosti. Pokiaľ ide o ukončenie zmluvy odstúpením zo strany dodávateľa, najčastejším dôvodom je práve neplnenie peňažných záväzkov zo strany spotrebiteľa. Žalobkyňa uplatňuje zmluvnú pokutu za mesiace, v ktorých neprebíhal odber podľa zmluvy na dobu určitú v prípade spotrebiteľov vo výške 400 Kč mesačne bez toho, aby musela preukázať výšku skutočnej priamej hospodárskej straty, ako je to v prípade, ak by takúto sankciu uplatnila voči spotrebiteľovi, pokiaľ by v čase platnosti záväzku ukončil zmluvu z dôvodu zmeny dodávateľa. V oboch prípadoch ide o ukončenie zmluvy pred riadne dohodnutou dobou trvania, avšak v prípade ukončenia zmluvy zo strany dodávateľa nie je dodávateľ povinný v prípade uplatnenia zmluvnej pokuty tiež preukázať výšku skutočnej priamej hospodárskej straty, na rozdiel od prípadu ukončenia vzťahu zo strany spotrebiteľa, ktorý tak robí z vlastnej vôle a v prípade ktorého je stanovený jasný limit sankcie vo výške priamej hospodárskej straty.

Súd zdôrazňuje, že v uvedenom prípade neexistoval nedoplatok za energie, naopak, došlo k preplatku, hoci žalovaný zjavne nezaplatil minimálne dve mesačné preddavky na energie vo výške 1 200 Kč a predmetom zmluvy nie je nijaký záväzok žalovaného spotrebiteľa vykonať minimálny odber energie. Zároveň zmluvnou pokutou nie sú zabezpečené nijaké povinnosti samotného dodávateľa, a to ani tie základné, riadne dodávanie energie.

G) Záverečné poznámky

Vo veci ide o tzv. triviálny spor, v ktorom sa rozhoduje o plnení nepresahujúcom 10 000 Kč, ktoré nemožno napadnúť opravnými prostriedkami podľa vnútroštátneho práva [*omissis*]. Súd bol preto v súlade s článkom 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie povinný obrátiť sa na Súdny dvor Európskej únie.

Zároveň je potrebné zdôrazniť, že nejde o ojedinelý prípad, ale rovnaká otázka sa rieši vo veľkom počte súdnych sporov a odpoveď Súdneho dvora Európskej únie na vyššie uvedené prejudiciálne otázky bude mať význam pre veľký počet súdnych sporov.

[*omissis*]

PRACOVNÝ DOKUMENT